HOLY BIBLE,

CONTAINING THE

OLD AND NEW TESTAMENTS:

TRANSLATED

OUT OF THE ORIGINAL TONGUES,

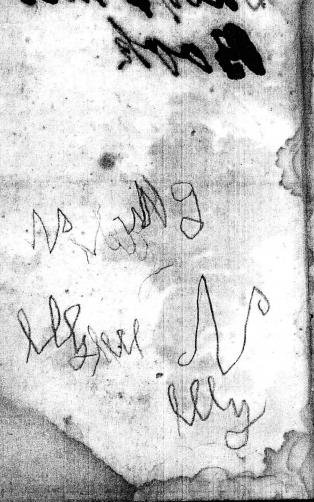
WITH THE FORMER TRANSLATIONS

DILIGENTLY COMPARED AND REVISED.

STEREOTYPE EDITION.

STEREOTYPED FOR THE BIBLE SOCIETY AT PHILADELPHIA, By T. RUTT, Shacklewell, London.

1812.



A TABLE OF SCRIPTURE MEASURES.

Measures of Length.			INDING	ILEG.				
A Cubit, A Span, A Hand-breadth, A Finger, A Fathom, Ezekiel's Reed, The Measuring Line,	halj Cub.	B 3 3 3 3 3 3 3 3 3	The Homer or Cor,	10th Hom. 60th 790th	Gall. 757100	Pints 5 4 000 7	Sol. In. 7,6 15,2 2,5 24,3 4,9	
Sabbath-day's journ. The Eastern Mile, Stadium or Furiong, Day's Journey, Note, 5 Feet=1 Pace.	4000 4000 400 96000 33	175.4	Measures of things dry. The Homer, The Lethech, The Ephah, The Seah, The Omer,		Bush 40000	Pecks 000100	Pints 1,6 0,8 3,4 1,1 5,1	

A TABLE OF WEIGHTS AND MONEY.

WEIGHTS.	2	102. Lb.	9	MONEY.		Sie L.	rlin	g.
A Shekel, The Manch, A Talent,	60 Shek:	1 - Comp. (1906) 10 mg	2,6 10,3 10,3	A Shekel of Gold, A Talent of Gold, Golden Darie or Dram,		1 5464 1	16 5	5,1 8,6 10,3
MONEY. A Shekel, The Bekah, The Zuza, The Gerah, Maneh or Mina, Talent.	half Shek.	L. s.	D. 3,3 1,7 6,8 1,4	Missing (Quadrans)	O Daniel	S. 0 1 9 64 0 0 0	D 7 3 7 7 7 0 0	F. 5 0 0 5 1,5 0,8

A TABLE OF TIME.

1 Nisan, 67 Manch Abib. April.	5 Ab	July- August.	9 Chisleu	November December.
2 Ijar, or { April May.		{ August September.	10 Tebeth	{ December Junuary
3 Sivan { May June.	7 Tisti, or Emanim	September October.	The state of the s	{ January February
Thamuz June July.	8 Marchesvan, or Bul		,19 Adar	{ February March

Dane	20	48.	777	

and the	
It day of the weel	Sunday.
TU UHV.	Monday.
5t day,	Tuesday.
4th day,	Wednesday.
5th day,	Thursday.
oth day,	Friday.
7th, or Sabbath.	Saturage

Hours of the Day.

Watches. The 1st watch, from sun-set The day, reckoning to the 3d hour of the night.

The 3d, or middle watch, from

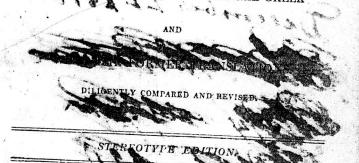
night from set-set, were each divided in 12 equal parts, call.
The 1st, 2d, 3d, 4th the 3d hour to the 6th. he 4th, or morning watch, from the 9th hour to sun-rise.

Clarvisa Wilson Thelps was born NEW TESTAMENT

Edward Phelps disposted this life OUR LORD AND SA

JESUS CHRIST:

· Phelis was Born OUT OF THE ORIGINAL GREEK



STEREOTYPED FOR THE

BIBLE SOCIETY AT PHILADELPHIA

Casandra Theys was Born March 26 Hours They was

THE GOSPEL according to St. MATTHEW.

CHAP. I.

1 The Genealogy of Christ: 18 His Conception and Birth 21, 23, His Names.

THE book of the generation of Jesus Christ, the son of David, the son of Abraliam.

2¶ Abraham begat Isaac; and Isaac begat Jacob; and Jacob begat Judas and his

brethren;
3 And Judas begat Phares and Zara of Thamar; and Phares begat Esrom; and Errom begat Aram ;

And Aram begat Aminadab; and Aminadab begat Naasson; and Naasson begat 5 And Salmon begat Booz of Rachab

and Booz begat Obed of Ruth; and Obed begat Jesse; 6 And Jesse begat David the king; and

David the king begat Solomon of her that had been the wife of Urias;

7 And Solomon begat Roboam; and Roboam begat Abia; and Abia begat Asa;

begat Joram; and Joram begat Ozias; 9 And Ozias begat Joatham : and Joa-

tkam begat Achaz; and Achaz begat Eze-10 And Ezekias begat Manasses; and

Manasses begat Amon; and Amon begat Josias:

11 And Josias hegat Jechonias and his brethren, about the time they were carried away to Babylon;

12 And after they were brought to Babylon, Jechonias begat Salathiel; and Sala-

thiel begat Zorobabel;
13 And Zorobabel begat Abind; and Abjud begat Eliakim; and Eliakim begat

14 And Azor begat Sadoc; and Sadoc begat Achim; and Achim begat Elind; 15 And Eliud begat Eleazar; and Elea-

zar begat Matthan; and Matthan begat Jacob :

16 And Jacob begat Joseph the husband of Mary of whom was born Jesus, who is called Christ.

17 So all the generations from Abraham to David are fourteen generations; and ship him also. from David until the carrying away into Babylon we fourteen generations; and from the carrying away into Babylon unto Christ are fourteen generations.

18 ¶ Now the birth of Jesus Christ was on this wise: When as his mother Mary was espoused to Joseph; before they came together, she was found with child of the Holy Ghost.

19 Then Joseph her husband, being a just man, and not willing to make her a public example, was minded to put her away

20 But while he thought on these things, behold, the angel of the Lord appeared unto him in a dream, saying, Joseph, thou son of David, fear not to take unto thee Mary

thy wife; for that which is conceived in her is of the Holy Ghost.

21 And she shall bring forth a son, and thou shalt call his name JESUS: for he shall save his people from their sins.

22 Now all this was done, that it might be fulfilled which was spoken of the Lord by

the prophet, saying, 23 Behold, a virgin shall be with child, and shall bring forth a son, and they shall call his name Emmanuel; which being interpreted, is, God with us.

24 Then Joseph, being raised from sleep, did as the angel of the Lord had bidden him, and took unto him his wife :

25 And knew her not till she had brought forth her first-born son: and he called his name JESUS.

CHAP. II.

1 The Wise Men coming to Christ, 11 worship him. 14 Joseph fleeth into Egypt.

TOW when Jesus was born in Bethlehem oam begat Abia; and Abia begat Asa;

8 And Asa begat Josaphat; and Josaphat king, behold, there came wise men from the east to Jerusalem,

2 Saying, Where is he that is born King of the Jews? for we have seen his star in the east, and are come to worship him.

3 When Herod the king had heard these things, he was troubled, and all Jerusalem with him.

4 And when he had gathered all the chief priests and scribes of the people together, he demanded of them where Christ should be born.

5 And they said unto him. In Rethlehem of Judea: for thus it is written by the pro-

6 And thos Bethlehem, in the land of Juda, art not the least among the princes of Juda: for out of thee shall come a governor, that shall rule my people Israel.

Then Herod, when he had privily called the wise men, inquired of them diligently what time the star appeared.

8 And he sent them to Bethlehem; and said, Go and search diligently for the young child; and when ye have found him, bring me word again, that I may come and wor.

9 When they had heard the king, they departed: and, lo, the star, which they saw in the east, went before them, till * came and stood over where the young child

10 When they saw the star, they rejoiced with exceeding great joy.

11 And when they were come into the house, they saw the young child with Mary his mother, and fell down, and worshipped him: and when they had opened their trensures, they presented unto him gifts; gold, and frankincense, and myrih.

12 And being warned of God in a dream that they should not return to Herod, they departed into their own country another